DUMINECA 20 SEPTEMBRE 1881. Administrația, Pasajul Român Nr. 7. ANUL AL VI.—No. 204

ABONAMENTELE

Pentru Capitală, pe an . . . . 36 lei.
» » pe 6 luni . . . 18 lei.
» » pe 3 luni . . . 9 lei.
Pentru Districte, pe an . . . . 40 lei.
» » pe 6 luni . . . 20 lei.
» » pe 3 luni . . . 10 lei.

Abonamentele se primește la Administrația.

Un număr în Capitală 10 b.
» » în Districte 15 b.

TIMPUL

REDACTIA, CALEA VICTORIEI Nr. 102.

ANUNȚURI ȘI INSERȚII
Linia 30 litere petit pag. IV. 80 b.
Idem pag. III. 1 20 »
Inserții pag. IV . . . . 50 »
Reclame pag. III . . . . 1 50 »

Anunțurile și inserțiile se primesc : în **București**, la Administrația ziarului ; în **Viena**, la biurourile de anunțuri Heinrich Schalek, Wollzeile 12;—A. Oppelik, Stubenstein 2;—**Paris**, C. Adam, rue Clémenc 4 Compania generală de publicitate *G. L. Daube et C-ie*; în **Londra, Francfort, Berlin, Zurich și New-York** prin compania generală de publicitate *G. L. Daub et C-ie.*

Scrisorile nefrancate nu se primesc
Manuscrisele neimprimate se ard

Bucuresti, 19 Septembre 1881

In coloanele foaei Cetății, „Times“ a publicat un plan de impărțire a Orientului intre Austro-Ungaria, Rusia și Englitera.

Ori cât de fantastic pare a fi acest plan englez, foile străine il comentează deja fie-care din punctul sĕu de privire.

Un corespondent al numitei foi, întorcĕndu-se din Orient, pe care l'a studiat mai mulți ani, ajunge la următoarele conclusiuni, acceptate și de „Times“ cu privire la soluțiunea cestiunii orientale *in genere*: Austria tinde să căștige Prevesa și Salonicul și în cele din urmă va și pune mâna pe aceste porturi, precum și pe Epir și Macedonia. După ce aceste două provincie vor fi ale Austriei, Grecia va veni inevitabil sub controlul austriac și singura șansă a rasei eline de a se uni este recunoașterea suveranității Austriei. Corespondentul pledează pentru această soluțiune, explică și laudă activitatea Austriei declarând, că Austria are să apere interese mai mari în Mediterana orientală, de cât o altă putere, afară de Englitera Când se va decide odată soarta Constantinopolei, atunci consecințele necesare ale acestui eveniment vor fi ântâiu dependența Greciei de Austria și al doilea, ocuparea pacifică a intregului litoral nordic al Mării Egee de către Austria. Dacă ea va avea tactul, va garanteze acceptarea acelor garanții, pe cari Grecii le vor cere pentru apărarea existenței lor naționale, atunci al doilea resultat se va ajunge cu inlesnire, prin ceea-ce Austria va dar despăgubi indestul pentru concesiunile eventuale ce ar face Grecilor.

Corespondentul asigură, că pentru ajungerea acestui scop s'au pus deja în lucrare mari influințe în modul cel mai energic.

In privința Egipetului există numai o singură soluțiune și anume deplina supunere a Egipetului sub controlul Angliterii, adecă practica independență a Egipetului și complecta alungare de acolo a elementului turcesc. Imperiul roman se poate descompune în ori-ce moment, însă dacă Englitera va fi asigurată cu privire la Egipet, atunci de ea nu o mai privește deloc, ori cât de curĕnd s'ar desface Turcia. Pentru Englitera dispare pentru totdauna orice grijă relativ la Egipet, îndată ce i s'a asigurat Egipetul.

„Times“ acceptă desvoltările corespondentului sĕu și observă, că posițiunea Egiptului e astăzi foarte nesigură. Mișcarea elementului național de acolo este indreptată contra Angliei și Franței și acest curent devine tot mai violent. „Times“ inchee, că Englitera trebue negură să se asigure de Egipet.

Interesele Franței, zice foaea Cetății, sunt acolo exclusiv financiare și prin urmare cată să cedeze în fața intereselor vitale ale imperiului anglo-indian.

ȘTIRI TELEGRAFICE

Serviciul telegrafic al Agenției Havas.

Constantinopol, 29 septembre. — In ședința plenară ținută astă-zi de delegații Bondholderilor, s'a urmat discuțiunea privitoare la controlul ce trebue exercitat de Poartă în noua administrațiune a celor șease contribuțiuni indirecte. Principiul unui control exercitat de Poartă a fost definitiv primit. S'a hotărît d'a se discuta în ședința viitoare, care va avea loc Luni, compunerea consiliului de administrațiune a celor șease contribuțiuni, care consiliu va coprinde duoi englezi, un francez, un german, un austriac și un reprezentant al banchierilor din Galata.

Toți ambasadorii, afară d'al Rusiei, au primit din partea guvernelor lor respective instrucțiunile necesare pentru a regula cestiunea tributului Bulgariei.

Tunis, 30 septembre. — Generalul Ali Bey a respins două atacuri ale arabilor insurgenți, cari au lăsat pe câmpul de bătae mai multe sute de morți.

Londra, 30 septembre.—Dupe informațiunile primite din Viena, *Standard* asigură că Austria a consimțit la nălțarea principatului Serbiei la Regat.

A se vedea ultime știri pe pagina III

La Montpellier s'a dat la 5 iunie o reprezentație teatrală în dialectul provençal în folosul școalelor macedo-române. „Messager du Midi“ foae cotidiană de acolo a publicat încă de mai mult timp un articol asupra situației politice a Românilor macedoneni pe care 'l lăsăm să urmeze.

Articolul e intitulat :

O parte a politicei oportuniste

Românii din Macedonia, Tesalia și Epir.

Se știu inclinările ce d. Gambetta le profesează în privirea Grecilor și aprobarea ce dedea ziarul sĕu, nu de mult, proiectelor de sporire ale regatului elin.

Se cunoștea pe de altă parte intinderea teritoriilor pe cari puterile propuseseră de-a le lua Turciei, de când d. Waddington „această medalie ștearsă care se credea bătută pentru a regula destinele Europei“— imprumutăm difiniția de la un diplomat oriental — a consimțit a fi înaintea Congresului din Berlin advocatul preferențelor presidentului Camerei deputaților.

Toată lumea presupunea că, incercând a impinge acțiunea esterioară a Franței inafară de căile pe cari se ținuse pân'acuma, iresponsabilul inspirator al miniștrilor noștri va avea cel puțin grija de-a face bună politică, adecă de-a recomanda d-lui Waddington o delimitare teritorială, de natură a spori în realitate puterea Greciei, cu alte cuvinte de-a nu crea un dualism de limbă și de aspirațiuni inamice.

Acesta este însă resultatul pe care 'l va ajunge d. Gambetta, dacă ar ajunge a compromite Franța în dificultățile, al căror preludiu a fost cestiunea Dulciniului. Se crede în genere, între politicianii superficiali cari se'nvĕrtesc imprejurul guvernanților noștri, că dincolo de frontierele Greciei actuale există Elini, gata a primi cu brațele deschise batalioanele regelui George. Accasta este o eroare deplină și această eroare falsifică din temelie esența proiectelor prezidentului Camerei.

In Epir ca și 'n Tesalia, Grecii veritabili strălucesc aproape pretutindenea prin absența lor și Macedoromânii constitue marea majoritate a populațiunii. Se pricepe dar scârba ce-o au de-a deveni concetățenii d-rului Kokinos.

Am voi să cunoaștem cuvintele fineței în adevĕr italiene, pentru a nu zice genoveze, în vicinătatea cărora s'a descoperit că Macedoromânii ar fi Elini? Pentru că au cler grecesc, călugări greci și că'n lipsa de școale naționale, de cărți naționale, ba chiar de caractere tipografice, cari să fi putut pân'acum să reprezinte sunetele limbii lor, au fost botezați în grecește, au frecuentat școalele clerului grecesc si au primit în idiomul din Atena educația și instrucția, pe care le era cu neputință de-a o afla aiurea și de-a o primi altmintrelea?

Nimic mai bizar decât *de-a proscrie din Franța congregațiunile monastice* și de-a intemeia în Orient politica națională pe situația școlară și religioasă a clerului grec din Tesalia.

Orice ar fi însemnând inconsecuența aceasta, se cade să imprumutăm din numĕrul de la 5 iunie al ziarului *République Française* confirmarea faptului ce semnalăm, fiind cea mai bună desmințire ce se poate da straniei politice ce-a apucat-o vechiul dictator din Bordeaux. Iată'n adevĕr ce se citea cu data de mai sus în *République française*.

Macedo-Românii — căci pentru Români numele de Țințari n'are nici un înțeles, iar Kutzo-Vlachi, Români șchiopi, e un termen de despreț ce 'l resping — ocupă tot teritoriul ce se intinde de la Ochrida și până la Morea și de la Caiani până în Adriatica în vecinătate de Durazzo. După Thunmann ei formează un popor mare și numeros. Ei reprezintă o jumĕtate a populației Traciei și trei din patru părți a Macedoniei și Tessalici.

In Macedonia toată partea de la apus despărțită printr'o dionagală ce s'ar trage de la Kopvili la Salonic, coprinzĕnd Vodena Ostrovo, Florin, Monastir, Prelep, Ochrida, Rema, Tornovo, Castoria, Cayani, și Niaghuzta; la sud Samarina, Syraco, Ianina, cu districtele incunjurătoare, la răsărit Serres cu satele din imprejurime, ar putea fi privite ca un teritoriu esclusiv român.

Căți sunt acești Macedo-Români de peste Dunăre, adecă trăind în Tracia, în Macedonia, în Tesalia, în Epir, în Albania? Iată unde statistica orientală e părăsită în seama fantasiei. Pentru că statistica oficială, regulară și precisă, e un obiect de lux în aceste locuri cată dar sĕne referim la apreciațiunile naționale mai mult ori mai puțin desinteresate, la acelea ale călătorilor, și ele variază cu sărîturile cele mai simțitoare. ale căror cauze pot fi cu toate acestea recunoscute și pricepute.

Boué numĕră aproape 600,000 de Macedo-Români; dar el nu cunoaștea toată intinderea elementului român, răspândit la Serres, Vodena, Monastir, în Tessalia-Orientală și în Albania.

Colonelul Leake găsește 500 de sate macedo-române în Macedonia, Tesalia și în Epir, deci aproape 500,000 de locuitori.

Iată deci un minimum.

Insă cifrele datează de acum o jumĕtate de secol; populația s'a sporit de sigur de atunci incoace și cei mai mulți din acești călĕtori, cu mijloace de investigațiune foarte incompfete, nu și-au putut intemeia clasificarea lor de cât pe limbă și pe cult, insă comercianții și lucrătorii macedo-români vorbesc de preferență grecește pentru comoditatea relațiunilor lor; cât pentru cult, vom înțelege că în această epocă mai cu seamă le-a fost cu neputință de-a urma un altul decât cel practicat de clerul grecesc.

Daca venim la datele contimporane, găsim cu totul alte cifre. Bolintineanu evaluează Macedo-Românii la 1.200,000; un vechiu diplomat din Orient la 1,000000; Bălășescu care a petrecut ori-ce oraș și ori-ce sat al peninsulei, la 2.800,0000. Cât despre cel din urmă *Blue-Blook* el numĕră 50,000 numai la frontierele Greciei. Să ne mulțumim cu citra. lui Bolintineanu, de 1.200,000. Nu se cuvenea oare ca ei să trezească atenția? Și congresul de la Berlin care n'a voit nici măcar să examineze memoriul remis cu acest scop, n'a dovedit oare o prea mare nepĕsare pentru interese cari au, ca și altele, rațiunea lor de a fi?

După cestiunea numĕrului să trecem la aceea a originii; și aci suntem puțin în domenul problemelor pentru că patru sisteme ni se prezintă.

După unul, Macedo-Românii se coboară din vechii Traci cari au primit dela colonii romani uzul limbei latine; după altul ar fi de aceiași origine cu populațiunile române ale Daciei. A treia opinie pretinde că evacuarea Daciei ar fi fost completă sub Aurelian, care voia a scuti aceste populații în contra barbarilor din dĕrĕtul Dunării, după care ele s'au intors în patria lor, prin secolul al doisprezecelea, insĕ lăsând pe brazda ocupată din nou o fracțiune o emigrațiunii, originea grupurilor romanice actuale de lângă Pind și Olimp. A patra opinie pretinde în fine că, în epoca retragerii lui Aurelian, Românii s'au despărțit în două grupuri, din care unul au ocupat Moesia, Bulgaria actuală, pe când celalt al căutat ref giu în Carpații septentrionali.

Oricum ar fi, fie că ne-am sui la Daci sau c'am vorbi de coloniile militare romane, sunt în originea Românilor și a Macedo-Românilor puncte de contact evidente; datinele, superstițiile sunt aceleași; *Rusaliile*, sĕrbătoare care are același nume în amândouĕ limbile și care consistă în a pune roze pe morminte; *Filipii* cari se practică în cele de'ntâi sĕptămâni al e postului și în care timp se impart bucate între amici și trecĕtori; în ziua de anu nou, copii macedo-români se primblă cu o ramură de oliv, pe când în România, ramurile naturale lipsind, se fabrică arti, ficiale; *Moșii*, sĕrbătoarea strămoșilor, e aceiași la nordul ca și la sudul Dunării și spre aducerea aminte a luării Romei de către barbari (Gali), populația atât în Românía cât și regiunile balcanice are obiceiul de a bate cănii într'o anume zi din fevruarie. Douĕzeci de alte exemple de aceiași natură se pot cita. Oare toate acestea n'au o semnificațiune reală?

In privirea limbii Grecii zic: Kuțovlach și român formează două dialecte cu totul deosebite; puneți pe-un Macedo-Român față c'un Român și nu se vor înțelege; iar unul din cei de'ntâiu, voind să publice o broșură asupra cestiunii naționale, au scris-o grecește, nu românește.

A scris grecește în adevĕr, dar el au voit a fi înțeles și de greci și de connaționalii sĕi

Macedo-Românii au avut un jurnal *Frățilia intru Dreptate*, care se publica în limba cuțovlahă și în cea greacă. Românii o pricep pe deplin. Originea latină în adevĕr e lesne de recunoscut în textul macedo-român și cuvintele culese din întĕmplare ca *adunare, noștri, politici*, sunt o dovadă; cât despre verb, aceasta țiținâ imprejurul căreia se 'nvĕrtesc toate limbile, el e identic, în moduri, în timpi, în conjugări.

Remâne acum cestiunea cultului și a școalelor. Fără indoială că Macedo-Românii merg la biserici grece, unde și leturghia se face grecește, dar cuvĕntul e simplu: nu au biserici românești.

Sprijiuite de Greci, funcționari ai Porții și de Turci cari fără cuvĕnt se tem de estensiunea elementului român, se interzice intrebuințarea limbei românești în biserici și pân'acum s'au aruncat în foc cărțile tipărite în această limbă. S'a găsit aci un instrument de grecificare, care se privește nu fără cuvĕnt, ca eficace.

Tot așa stă cu școlile; însĕ un ordin vizirial de la 1877 au autorizat creațiunea de școli române în Turcia și de atunci s'au deschis cinsprezece pentru băieți și trei pentru fete, cu două mii de elevi și douĕzeci și unul de profesori. Aceste școli se susțin de către comune și prin dăruri voluntare, la cari s'adaogă 60 000 de franci provenind de la ministeriul de instrucție publică din România. Acum un an școalele române existente s'au indoit.

Aceasta este în resumat foarte scurt cestiunea Macedo-Românilor. Românii, despărțiți de ei prin Bulgaria, nu gândesc se înțelege la vro anexiune.

Dar nu este natural ca să se gândească, ca și alții de a stabili o legătură mai intimă între ei și populațiile pe cari le privesc ca pe-o fracție a propriei lor familii?

Din estrasele citate e lesne a se vedea defectul vital al operei căreia, cu sau fără cuvĕnt, dictatorul din Bordeaux a voit a asocia politica franceză. Români legați de Greci, cei de'ntâi și cei de-ai doilea legați de Turci și Albaneji, și unii și alții condamnați a trăi în perpetue disensiuni interioare, nu este asta capo d'opera inconsequenței și lipsei de minte? S'a glumit de-o mie de ori asupra *ordinei morale* și s'au ridicat diviziunea intereselor de limbă și naționalitate, diferența de amintiri istorice la înălțimea unui principiu permanent! Se declară că Turcia e 'n agonie, sub antagonismul raselor cari-o compun, și se imaginează cu toate acestea un mic stat pe charta Europei, care va cuprinde în sine exa

aceleași principii de diviziune și de moarte.

Ar fi fost mult mai simplu de-a urma in acele regiuni politica seculară a Franței, aceea a lui Napoleon III și de-a căuta să se constitue alături cu Românía dunăreană, care datorește imperatului existența și unitatea politică, o Românie macedoniană, al cărei rol n'ar fi fost nici fără importanță, nici fără strălucire.

Stabilirea unui stat de două, trei milioane de suflete, care ar fi putut pretinde porturi in golful Salonicului și al Adriaticei, care ar fi avut cu Franța legătura unei limbi de aceeași origine, n'ar fi fost fără valoare din puntul de vedere al intereselor naționale in Orient.

N'ar fi trebuit de cât să se incurajeze in mod pacific aspirațiunile acestor populațiuni puțin cunoscute, ale sprijini in tentativele lor de reconstrucțiune morală și in ziua, in care impărăția turcească s'ar fi descompus definitiv, ele n'ar fi avut greutate de-a trăi și a-și susține drepturile lor.

Dar ar fi trebuit ca d. Waddington, primul ministru al primei naționalități latine, să consimtă a citi și a sprijini dinaintea Congresului de la Berlin memoriul produs de această mică naționalitate latină, cu atăta ușurință desprețuită. Ar fi trebuit ca d. Gambetta să nu facă atăta gură despre Grecia și Greci, precum a făcut-o, ci să recunoască că politica lui Napoleon al III-lea, maltratată in mod atăt de constant, inegrită și batjocorită de el, fusese in Europa orientală pe cât de dreaptă pe atăt de fecundă și că nu rămănea de cât să urmeze a-i culege fructele. Aci era puntul dificil și se 'nțelege de ce prezidentul Camerei nu s'a ocupat. Grecii, cu incomparabila magie a trecutului lor istoric erau tot; Românii nimic. Deci au fost tratați in consequență. *De minimis non curat praetor.*

Nu suntem in drept a zice că, dacă dictatura din Tours și din Bordeaux a fost o politică a neprevederii și a incapacității celei mai culpabile, politică exterioară a oportunismului va rămănea aceea a ingnoranței și a presumpțiunii celor mai caracterizate?

INFORMATIUNI

D. T. Văcărescu, mareșalul curții, este așteptat azi in capitală venind dela Paris.

D. ministru al justiției, Pherekydis, va pleca săptămăna viitoare la Paris.

Măine, duminică, 20 septembre, va avea loc in sala de sedință a curții de apel intrunirea membrilor baroului din capitală spre a procede la alegerea Decanului și a consiliului de disciplină.

M. S. Regele pleacă azi, sămbătă, la Cocorești spre a inspecta trupele din acel lagă. M. S. Regele se va intoarce la Sinaia chiar astăseară.

Aflăm că societatea de construcțiuni și lucrări publice tratează—și poate s'a convenit deja—cu societatea franceză de ciment din Marsilia, ca, pentru o sumă destul de mare, să i cedeze lucrările canalizării capitalei, adjudecate asupra'i. Societatea de construcțiuni lucrează cu atăt mai mult la ajungerea acestui scop, cu cât, neintreprinzênd nimic nu va putea exista. Pe dealtă parte, căteva ziare plătite amenință societatea marseliezâ cum că Ministrul de interne nu va proba licitațiunea.

Domnul comite de Wesdehlen, ministru al Germaniei, părăsind București in virtutea unui concediu ce i s'a acordat, in timpul absenței Domniei sale, D. comite de Leyden, secretar de legațiune, sosit deja in capitală, rămâne insărcinat cu afacerile legațiunei germane.

Ce trebue să facă Italia

Un corespondent din Roma scrie ziarului „des Debats" următoarele rênduri, privitoare la aceasă cestiune:

Situația financiară e bună in acest moment. Bugetul de pe 1881 se va regula printr'un excedent de căte va milioane, și echilibrul va putea fi bine mențiuut in 1882. Dar „Popolo romano" zice cu multă dreptate că această situație va putea fi lesne compromisă prin intreprinderi nechibzuite. Foaea ministerială răspunde astfel indirect spiritelor aventuroase cari cer cu nesațiu armările. Un patriotism arzător, dar indiscret, le dă dorința sau mai bine pasiunea de a vedea Italia jucând un rol mare in lume

Această ambițiune poate fi naturală, dar e permis să zicem, că fără a atinge amorul propriu al persoanei, că e prematură. Cuvintele sunt atăt de limpezi, incât a mai insista ar fi nefolositor: ar fi contra urmărilor și contra vederilor ambițioase pe cari „Popolo romano" știe să le imbrobodească imprejurul finanțelor sale, cari abiau au ieșit din boală și au intrat pe calea bunei convalescențe, mulțumită ingrijirilor abilului medic căruia au fost incredințate.

Botezul ateiștilor.

D. Henri Rochefort a indeplinit o ciudată ceremonie, acum căteva zile, intr'un birt la „ Lapin qui fume" in Saint-Denis. El a botezat aci după ritul ateist cățiva copii. Cinci-zeci de liberi cugetători erau adunați in acel local. La cina (nu de taină), cetățeanul Grossetête (Cap-bostan) a investit pe redactorul intransigent cu insigniele reuniunii liberalilor din Saint-Denis, din care nu știm dacă face parte Dimacea sau Horea. Apoi d. Rochefort sculându-se a zis: „Cetățeni și Cetățene! Nu vom procede acum la botezul, ci la introducerea solemnă a trei copii, cari intră in rêndurile spiritelor libere. Inainte de a ne gândi să combatem tiranii, trebue să ne scăpăm de superstițiune. Părinții noștri n'ar fi dărêmat Bastilia, dacă n'ar fi pus la pământ mai intâi superstiția. „La aceste cuvinte se apropie o mamă tênără, in brațe cu un copil de curênd născut și insoțită de alți doi copii de căte 4 5 ani. Acești doi copii se așezară unul la dreapta, altul la stânga lui Rochefort. El luă panglici roșii late și le pune de gâtul copiilor. Copiilor și femeilor le plac lucrurile rosii. Spre marea veselie a adunării, copilul din față își infinse mănușițele spre panglica roșie și dete un țipet de bucurie. In fine s'a dres un proces verbal asupra acestei serbări puerile și s'a iscălit numai de copii cei mari fiindcă cei mici n'au invețat încă bucoavna ateistă.

Decisiunea tribunalului federal din Elveția in privința socialiștilor din Zurich.

O telegramă din Lausanne relatează că tribunalul federal și-a pronunțat decisiunea in cestia recursului socialiștilor din Zurich contra decretului guvernului din acest oraș, decret care interzice intrunirea congresului socialist pe toată intinderea teritoriului acestui canton.

Această decisiune care echivalează cu un decret ce face jurisprudență, e bazată pe faptul că Constituția garantează dreptul de intrunire, dar că ea rezervă cantoanelor dreptul de a lua, sub punctul de vedere al ordinei și al poliției, măsurile ce li s'ar părea destinate a mănține ordinea și liniștea publică.

Guvernele cantoanelor vor avea, prin urmare, deplina libertate de a interzice, pe viitor, orce intrunire organizată ca in streinătate și aceasta sub propria lor răspundere.

Resultă din această hotărire, că, daca guvernul din Berna oprește intrunirea congresului pe teritoriul acestui canton, poporul bernez și reprezentanții săi in marele consiliu sunt singuri responsabili; autoritatea federală recunoaște competința puterilor executive pentru a pronunța interdicția.

Cămătarii noștri

Ar fi timp ca guvernul să se ocupe puțin și cu uneltirile acestor lipitori, acestor ființe neomenoase, cari săracesc o mulțime de lume. — Să nu ni se răspunză că avem legi, că acei cari sunt jefuiți de acești monștri omenești să reclame, să acționeze pe cei vinovați etc. Sunt cazuri, in cari guvernul sau agenții lui și mai cu seamă cei judiciari pot și sunt datori să intervie din propria lor inițiativă, pentru a scăpa victimele escrocheriilor, și a urmări pe culpabili.—Nu trece o zi fără să se ivească vre-o victimă a cutărui sau cutărui cămătar, cari pândesc ca niște hiene prada lor. Ochii lor sunt ațintiți mai tot-d'auna asupra oamenilor săraci sau neputincioși, a femeilor vêduve, a nevirsnicilor, junilor creduli și alți asemenea.

Acești paraziți sunt o calamitate pentru societatea noastră, un pericol in toată puterea cuvêntului, contra căruia trebue luate măsuri din cele mai energice; toate mișcările lor trebue supravegheiate, și inșelătoriile lor aspru pedepsite.

*

Suntem informați că, cu toate dispozițiunile legei Grădișteanu, care interzice vinzarea pensiunilor, la tribunale se legalizează o mulțime de acte de cesiuni, deghizate subt numele de transacțiuni. Aceste acte sunt smulse prin frudă și viclenie de la niște nenorociți cari, de nu se vor lua măsuri, vor rămănea muritori de foame. Și unii din acești ovrei cămătari monstruoși, sunt decorați cu *Coroana României*, și aspiră și la impământenire!

D. C. un cămătar de prima clasă, om lipsit de ori-se simț moral, a știut să amăgească pe nenorocita vêduvă a unui pensionar prin felurite manopere, interpuind și pe o a treia persoană, spre a'i smulge un inscris de 10,000 lei noi, pentru cari nu știm dacă a primit 1000 cel puțin. Tocmai după ce alții 'i-au deschis ochii, sermăna vêduvă a vêzut că este victima unei inșelăciuni din cele mai cutezătoare și infame. Asemenea cazuri sunt multe și ar fi foarte ușor de constatat.

*

Nu de mult, in Austria și Germania, s'au votat legi ad-hoc in contra cametarilor, fiind-că degenerase intr'o adevărată spoliațiune. Și dacă in numitele state a fost luată asemenea măsură, cu atăt mai mult ea este la noi, unde cămătarii găsesc mai multe victime de exploatat. Vêuătoarea acestora este mai mult indreptată contra pensionarilor, cari din cauza prea multor scăzăminte ce li se fac, precum și din cauza negularității in plata pensiunilor au ajuns in mizeria cea mai cumplită, in cât sunt iarăși in ghiarele cămătarilor cari le smulg felurite inscrisuri pentru sume de zece ori mari de cât au drept, inscrisuri cu cari voesc a se servi mai cu osebire in pretențiile lor pentru banii dați inaintea promulgărei legei Grădișteanu.

D-nii pensionari vor lucra in interesul propriu, dacă vor da cât mai curênd pe față pe toți acei cămătari, cari comit asemenea escrocherii, căci in caz contrar numai dênșii au să sufere consecințele.

Noi vom fi gata a publica ori când fapte de această natură și a stigmatiza pe cei mișei cari răpesc pâinea vêduvei și săracului, pentru ca toată lumea să le cunoască. „*Resboiul Weiss*"

Căteva cuvinte

asupra

Organisării judecătorești

(Estras din discursul, pronunțat la redeschiderea Curții, de d. Dr. Gr. Grămăticescu, procuror la Curtea de Apel din Craiova.)

Actuala noastră organisațiune a puterii judecătorești este vițioasă. Prin ea nu se garantează independența, atât de necesară, magistratului chemat a aplica legile; și condițiunile de admisibilitate in magistratură sunt foarte insuficiente a garanta capacitatea și aptitudinile celui ce vine a imbrăca toga magistrală.

Aceste cause esplică indestul, pentru ce magistratul nu poate tot d'auna și peste tot locul, să judece, afară neapărate de oare-care escepțiuni, după propria sa convingțiune și după cerințeleș inții, ci se lasă, une ori din lipsa cunoștințelor necesare, alte ori de teamă, a fi condus de politicii influenți ai timpurilor sau de amicii acestora, de care abondează fie-care localitate și in care judecătorul nu poate vedea de cât un protector sau un prigonitor al soartei și al carierii sale; de unde resultă in modul cel mai evident că un magistrat, pus intre dorința indeplinirii datoriei și intre necesitatea conservării funcțiunii sale, nu va putea ieși nici odată din această lupă fără a sacrifica una din aceste două. Aceste cause esplică indestul, pentru ce lumea la noi bănuește justiția, pentru ce ea nu inspiră peste tot locul destulă incredere.

Această stare de lucruri a devenit de mult timp insuportabilă; și prin urmare reformarea actualei organisă

FOILETON*)

Contraste caracteristice,

sau

o episodă din viața română.

Novelă originală,

de

P. P. . .u.

(Urmare) 45

Zoe ii puse mâna la gură.

Pentru numele lui D-zeu. Emil, taci și nu vorbi astfel! Dacă s'ar afla in apropierea noastră un spion care să ne audă?" ii observă ea uitându-se cu ingrijire in jurul ei. „Ai intrat in relațiuni periculoase, o presimt eu de mult; ai să te nenorocești vere, și..... cu d-ta din-preună am să mă perd și eu." Cu un aer plin d'o ingrijire pasionată, cu ochii inundați in lacrămi, să uita acu la el. Această intimitate, această temere de viitorul lui, ceva neașteptat la un caracter rece și reservat ca al ei, atinse adânc inima lui Emil. El s'apucă să-i sărute mâna, pe care o ridicase c'un gest ca și când ar fi voit să-l conjure, și pe care in urmă o trecu ușor printre buclele undulate ale frumosuslui ei pêr.

„Dacă ai ști, căte preocupațiuni, cătă neliniște imi causezi?" adaose ea tristă, cu un suris inșă plin de grații și iubire. „Mai 'nainte puteam să te apăr, azi insă nu mai pot face nimic, căci azi te-ai sustras de sub ingrijirea casei noastre, azi ești independent, prin urmare azi nu mai pot face alta de cât să sufer și eu din-preună cu d-ta.... Știi ce simt?..... știi cât se interesează inima mea..... de iubitul meu vêr?" — Ea exprimă aceste cuvinte roșind, și'ntorcându-și fața pentru ca să n'o observe Emil. „Un lucru insă te rog, dă-mi parola d-tale de onoare, că la ori-ce necesitate, in ori-ce perplexitate te vei afla, ai să-ți cai refugiul la mine, și fi convins, că acolo unde sum eu acasă, ești sigur atăt d-ta cât și amicii d-tale."

„Ești mariuimoasă scumpa mea Zoe!" exclamă junele bărbat plin de entusiasm, și privirea sa se ațintì asupra acestei fisionomii, ale cărei trăsuri erau atăt de nobile și frumoase. „Dacă merită cine va fericirea, apoi d-ta o meriți in toată puterea cuvêntului."

„Fericirea", repetă ea incet, și un nor de intristare se așeza pe fruntea ei curată și senină. Ei ajunseră la extremitatea aleei, de unde intorcêndu-se se vedea in perspectivă veranda casei, de orată cu cele mai frumoase fice a'e Florei. Nici o frunză nu se mișca in tăcerea misterioasă a serei ce se apropia; numai căte o rază rătăcită a soarelui apuind, strecurându se printre desele rămuri ale arborilor, să vedea tremurând pe luciul nisip al aleei, iar in depărtare se observa venind din direcțiunea vilei o figură mică și delicată ale cărei conturi se perdeau încă in umbra majestoșilor platani. Zoe se făcu că n'o vede; ochiul ei gânditor, intors spre undele Istrului, se perdea in oglinda intinsă a acestui riu măreț.

„Ferici ea," re'ncepu ea c'o voce melancolică și vibrantă „n'a locuit nici odată in casa noastră. Noi nu suntem copii favoriți, ci din contră copii cei mai persecutați de soartă, dar omul n'are ce face, trebue să se supue cu coraj și resemnațiune la ceeace-i este destinat."

Cu un suspin profund ea-și dete la o parte buclele ce-i căzuseră pe frunte, și melancolia ce coprinsese cugetarea ei să părea că incepe să dispară. Ea apucă să-și accelereze pașii in direcțiunea figurei ce din ce in ce s'apropia mai mult, dar care de odată intorcându-se eareși spre vilă. ca și când ți-ar fi uitat ceva, făcu pe Zoe să se oprească in loc.

„Dar pentru ce nu uiți Polonia. cu care, afară de suvenirea nașterei, nu te mai leagă nimic?" incepu din non juna fată. „Pentru ce nu te identifici in totul cu țara noastră, unde ai putea viețui liniștit. fără dureri și turmentațiuni sufl tești, și'n care 'ți-ar suride poate un viitor dulce, lipsit de ori-ce pericule, un viitor fericit?"

„Pentru că a iubi și venera o patrie adoptivă, in care cineva 'și-a aflat refugiul și siguranța, este datoria ori cărui om onest; dar a uita, in schimbul acestui beneficiu, suferințele patriei sale primitive, și a uita această patrie tocmai pentru că suferă, e te o lașitate, este o trădare din cele mai negre! — O! nu voiu putea uita nici odată Polonia. n'o pot uita, pentru că ea suferă, pentru că ea geme sub jugul nedrept și apăsător al unui despot barbar! Nu o pot uita, pentru că nu pot șterge din inima și creeri mei ultimele cuvinte ale iubitei mele mamă: d'a nu uita nici odată că tatăl meu a sacrificat totul pentru eliberarea Poloniei." Și vocea lui Emil tremura de emoțiune, fața lui dulce și palidă s'acoperise d'o roșeață intensivă, și ochiul seu blând și visător acu-i scăn ea de entusiasm.

Zoe ii puse ușor mâna pe brațu-i, și privindu-l drept in față, ii replică c'o voce plină de intristare și tandrețe: „Înțeleg avêntul caracterelor nobile, avêntul unei inimi ce simte și iubește, dar in acelas timp nu-mi pot ascunde tot-odată și presimțirea ce am că in acest entusiasm pentru o causă perdută este implicată și perderea unui om, ce-mi este.... ce-mi este atăt de scump!—Emil, nu știi cât de mult doare, când iți spune inima, că singuru om poate pe care cu ori-ce preț ai dori să-l vezi fericit. e menit să sufere. să peară chiar, și să peară pentru un scop nobil dar pentru o cauză deja perdută de la inceputul ei!"

„Și dacă a-și renega Polonia, și dacă m'a-și identifica in totul cu Țara românească, soarta mea ar fi aceeași. Vulturul nesățios, sub a cărui presiune suspină azi Polonia și-a intins ghiarele sale ascuțite deja și asupra acestei țeri atăt de frumoase, veninul seu consumător a inceput deja a se infiltra și in inimile acestui popor blând, bun și inteligent."

(Va urma).

*) A ezi „Timpul" No. 146—203.

erii judecătorești și a legii de sibilita e in magistratură, este o sitate imperioasă.

stiunea aceasta insă este o pro, de la a cărei soluțiune depinde anța socială a Statului pentru uterea judecătorească este aceea trebue să garanteze inviolabia tutulor drepturilor locuitorilor și să reintegreze drepturile vio- ea trebue să inspire o adevĕrată dere in spiritul și inima celor puși sub scutul legilor, așteaptă dênsa ajutor și protecțiune, prin dreaptă și imparțială aplicațiune; ea trebue să stabilească și să erve ordinea și armonia, prin menea echilibrului intre celele-lalte i ale statului; ea trebue in fine e sentinela neadormită care să ze a se păstra in acte legile lui amentale.

e aceea soluțiunea acestei dificile leme nu se va găsi, nici in spie exaltate de entusiasmul libertă- desordinate, nici in scrierile sotilor sau ale revoluționarilor, nici iunile isolate ale cător-va innți, doritori de a se căpătui pe san pe ai sĕi, nici in ideile cecari ar dori să-și facă din maratură un instrument al pasiunii l interesului lor personal; ci in mplele pe care ni le dă experienși legislațiunile popoarelor culte și isate, in cugetările drepte si proe ale bărbaților onești și prudenți uminile celor experimentați

acă dar reforma este necesară, ărat că ea nu poate fi necesară dmisibilă de cât numai in sensul a introduce, in organisațiunea jutorească, toate imbunătățirile poe; așa in cât să producă cele mai și mai bune garanții pentru cea bună și mai dreaptă impărțire a tiei.

rganisațiunea judiciară, considerată punctul de vedere al capacității l calităților judecatorului, care aă legea, este intr'adevĕr susceptibilă serioase reforme; pentru că justiu se poate concepe de cât numai i, când se aplică la faptele și turile omenești; și aplicațiunea or inspirate și dictate de dênsa, este incredințată oamenilor, penoameni, cu toate acestea, nu fie muritor e in stare a poseda cuințele necesare și tăria de a ju- și de a merge drept in voia și căile justiții. De aceia omul, in a căruia se incredințează viața, area, averea și libertatea celor'alți, ue să se distingă și să se distinmult, prin știință și capacitate. mai dela capacitatea judecătorilor de soarta justiții. Și ori ce orgațiune judecătorească, care voește lica justiția la adevĕrata ei va- și demnitate, nu va mai putea odată ajunge acolo, mai nainte lua toate precauțiunile necesare ru a impedeca, profanilor și incapar, intrarea, de a ocupa un scaun cătoresc, pentru că acele locuri esc reservate numai acelora cari esc toate condițiunile necesare ru a fi magistrați; și aceste conni vor trebui să constituiască fundamentală a organisării judi

ondițiunile pe care trebue să le siască orice magistrat, in mâna căa se pune soarta și drepturile cele sacre ale omului, sunt: independa pentru a fi imparțial, știința și riența pentru a pricepe unde este tatea; lăsând la o parte celelalte ăți și onestitatea, care, până la ă contrarie, se presupune fiecăom.

ndependința magistratului, insărcia aplica legea, este o condițiune indispensabilă pentru a se garanta imparțialitatea judecății sale. Stiința și experiența sunt asemenea foarte necesare, insă când magistratul nu este sclavul lor și al conștiinței sale, ci al altor influințe streine, atunci știința și experiența devin in mâna sa un instrument de opresiuni nedrepte și de nelegiuiri

Dacă soarta celui insărcinat a protege drepturile constituționale, siguranța statului, și drepturile cele mai sacre ale cetățenilor, este supusă vênturilor veri unei influențe, atunci dreptatea ce se așteaptă de la dênsul, nu va putea fi tot d'auna acea dreptate insuflețită de curagiul convicțiunii și de lumina adevĕrului și a științii, nici de libertatea conștiinței sale; pentrucă judecătorul pus intre datorie și amenințare va fi tot d'auna silit sau a se sacrifica pe sine pentru datorie sau a sacrifica datoria pentru salvarea posițiunei sale; și atunci justiția va fi plătită, ofensată. Rece și impasibil ca și legea, organ neinduplecat al ei, fără a se teme și fără a asculta de cât numai de vocea conștiinței sale, magistratul va trebui să țină drept cumpĕna dreptății și să dea dreptatea numai celui ce o are. Dară fiva oare in stare, orice om, a resiste la toate temerile și a nu ține seamă de dorințele celor mai puternici de cât dênsul, când el nu este de cât un om, supus ca toți la toate slăbiciunile omenești și când nu are nici un reazim, nici o speranță, de cât intru a menaja pe cei cu influență prin grația și toleranța cărora 'și mai poate conserva precara sa funcțiune, dacă posiția sa nu este garantată? Nu. Prin urmare numai făcêndu'l independent, magistratul se poate libera de frica care 'l amenință și de influența care 'l-ar putea induplеca. Numai atunci poate remâne indiferent și rece la toate pasiunile care se agită imprejurul sĕu. Numai atunci poate trece peste toate slăbiciunile, sale și sentința sa, numai atunci, poate fi inspirată de dreptate, când nu are să dea seamă de dênsa de cât numai lui D-zeu, cu care s'a legat prin jurămênt, și conștiinței sale.

(Va urma).

O intrebare mintosului Secretar General de la finance.

In »Monitorul Oficial", de la 11 ale corentei, se avizează publicul, despre orele, când se primesc audiențe de către *somitățile* financiare (directori din Vistierie); Prin acel anunț se mai manisfestează un fel de bună-voință *sui generis*-către postulanți, dându-le speranță, că pot căpita posturi, pe *necăciulite* și pe *nemiloyite*, făcênd numai cereri prin scrisori(petiții)date prin poștă, sau depuse in cutia de petițiuni de la minister.

Espeditiv mijloc! dar ceea ce ĕi mai lipsește, este aceasta: nu se spune prin anunț, dacă indată ce s'ar primi petiția vre unui postulant (prin poștă), sau s'ar găsi in cutia de petițiuni de la minister, are să fie informat postulantul, intr'un mod oa e-care. De nu s'ar da nici nă informațiune postulantului de existența petițiunei sale, suntem in drept a pune aceasta cestiune: d-lui secretar general: Rĕspunde D-sa de faptul vr'unui presupus necunoscut, care, prin rea intențiune, *plastografiind* nă petițiune pentru cerere de slujbă, subt numele cui-va, (aruncând'o in cutiile cu scrisori) fără ca celui iscălit pe neștiute să i treacă măcar prin gând a cere funcțiune?

Y.

Cronica

S'a deschis pe seama ministerului de finance, pentru administrațiunea domenielor și pădurilor Statului, un credit suplimentar de 15,000 lei, pentru plata unor reparațiuni și remontare de mobilier făcute până astăzi la palatele regale din București și dela Cotroceni, și câte vor fi de trebuință a se mai face până la finele anului budgetar.

D. Constantin Tomescu este numit in funcțiunea de intendent al ministerului de finance, in locul d-lui Vasile Pârvulescu, demisionat.

S'a deschis pe seama ministrului cultelor și instrucțiunei publice un credit suplimentar de lei 8,000.

La 1 Octombre s. n. se incepe la casieria centrală și la casieriile de județe plata cuponului rentei perpetue.

Comisiunea care se intrunea la ministerul de finance sub președința d-lui I. C. Brătianu, ministru de finance, a terminat cercetarea regulamentului pentru casele de credit agricol.

Regulamentul se va promulga in curênd.

Anunțăm pentru marți 22 septembre apariținnea unui nou ziar frances cotidian. El va purta titlu de »La Gazette de Roumanie," și directorul sĕu este d. George Steriade, fost secretar la legațiunea română din Viena.

Stiri din afară

Spania. — Regele a deschis congresul americanist științific convocat la Madrid.

Corpul diplomatic, miniștrii, savanți din toate țĕrile asistau la ceremonie. Regele a pronunțat un discurs foarte aplaudat; dupăce a făcut elagiul lui Christofor Columb, el a zis că Spania contribue la succesul congresului.

Elveția. — Consiliul federal hotărînd crearea unui consulat general elvețian la București și a unui consulat la Galați, a numit pe titulari.

Aceștia sunt: pentru cel d'ântâiu, format din toate județele, afară de cele cuprinse in consultatul din Galați, d. Iohann Staub de Glaris, neguțător in București, cu titlu de consul general elvețian in România; pentru al doilea, cuprinzênd districtele Covurluiu, Brăila și cele din Dobrogea, d. Hans Rychner d'Arrau, neguțător in Galați.

D. Cettli, neguțător in acest din urmă oraș, s'a numit vice-consul.

Germania. — „Nordeutsche Algemeine Zeitung" spune, că d. de Schloezer, indată-ce a sosit din Varzin, a primit visita ministrului cultelor.

Nu e exact că Reichstagul trebue să fie sesisat la deschieerea lui, de un nou proect relativ la bugetul bienal. Reichstagul nu va fi sesisat decât de buget in această parte a sesiunii.

Austro-Ungaria.—S'a făcut mare sgomot de unele ziare ungurești, despre niște conferințe ministeriale, ce s'ar ține in scop de a lua mĕsuri contra propagandei socialiste.

„Fremdenblatt" zice că, in cas când s'ar vedea aci un raport cu intrevederea dela Danzig, poate afirmă că in această intrevedere nu s'a propus nici o mĕsură internațională contra socialismului și a socialiștilor.

Algeria și Tunisia. — Pĕnĕ acum nimic nu confirmă sgomotul despre o luptă a lui Si-Sliman cu Bu-Amema. — Coloana trimisa din Geryville contra tribului Bu-Allen a obținut ob-taticii fără vĕrsare de sânge.

Comunicația Algerului cu Tunisul nu s'a restabilit incă.

Marele șerif din Wazan, care a plecat miercuri la Oran, a primit dela sultanul Muley Hassan misiunea de a spune lui Si-Sliman să se obțină de orce ostilitate, contra Francejilor, pe granița algeriană.

Africa. — Emirul, după cum spune o telegramă din Bombay, a bătut pe Eyub-Khan, la 22 septembre.

Eyub a fugit spre Herrat.

Perderile sunt considerabile din amêndouĕ părțile Emirul n'a ocupat incă Candaharul, deși e neapĕrat de nimeni.

America. — Se telegrafiază din Clevelend:

Subscripțiile in favoarea vĕduvei d-lui Garfield a atins pĕnĕ azi suma de 306,000 dolari.

Englitera.—Se telegrafiază din Londra: »Times" se neliniștește de intârzierea ce pune Șerif-pașa in imprăștiarea trupelor, atâta importanță dă el desarmării Egiptului.

Congres numismadic.—Al doilea congres al numismadicilor germani s'a deschis la Dresda.

O exposiție de monede, organizată pararel cu congresul, conține monedele in circulație din toate țĕrile lumii. Aceasta pare a fi cea mai completă din câte s'a vĕzut pĕnĕ acum.

ULTIME STIRI

München, 30 septembre. — Bugetul supus dietei Bavareze pentru exercițiul 1882 presintă un deficit de 5 milioane care va fi acoperit printr'o sporire de imposit de 20%

Constantinopol, 30 septembre. — D. Tissot, ambasadorul Franței, a făcut demersuri stăruitoare pe lângă Poartă, mĕsurile ce trebuesc luate ca să se impedice propagarea colerei care domnește in mai multe puncte ale provincielor asiatice.

Un violent cutremur de pămĕnt s'a simțit la 28 Septembre la Erzerum; mai multe case și minarete s'au dĕrămat; sunt 20 de victime.

Ultima oră

Comisiunea parlamentară, insărcinată a studia cestiunea reorganisării magistraturii, s'a pronunțat, precum ni se spune, pentru electivitatea magistraților. Ast-fel dar, părerile barourilor, ale Curților de apel și ale Curții de Casație n'au fost luate in seamă.

Dintre membrii comisiunei numai dd. Mărzescu și C. Boerescu au votat contra electivității.

M. S. Regele se află in tabăra de la Cocorești unde inspectează trupele. La 4 ore d. a. se va intoarce la Sinaia.

Titlurile provisorii ale rentei amortisabile in titluri definitive au inceput a se schimba. S'au presentat pentru schimbare mai mult de 15 milioane.

D. I. Staub, comerciant din București, a fost numit consul general al Elveției in România, cu reședința in capitală. Asemenea d. Hans Richner d'Arran din Galați, s'a numit consul in acel oraș și d. Cetili, tot din Galați, vice-consul al Elveției.

D. Ulbach, eminentul publicist francez, a sosit in capitală, insoțit de d. Djuvara.

TEATRU ITALIAN

Opera italiană. — Stagiunea Theatrala 1881—82.

Sub direcțiunea artistică a d-lui **B. Franchetti.**

Personalul artiștilor:

Prime donne dramatice asolute, d-ra **Maria Stolzmann**, d-ra **Libia Droc.**

Prima donna assoluta di mezzo carattere, d-ra **Carlotta Leria.**

Prima donna contralto, e mezzo soprano, d-ra **Sila de Sparta.**

Altro contralto, e comprimaria d-ra **Ida Antoniotti.**

Seconde donne, **Carlotta Polastri, Elisa Barabina.**

Primo tenore assoluto dramatico, d-nu **Ricardo Petrovich.**

Primo tenore assoluto di mezzo carattere d-nu **Giuseppe Carion.**

Primo Baritone assoluto, d-nu **Giuseppe Nolli.**

Primo Baritone brillante, d-nu **Pietro Marucco.**

Primo Basso asoluto, d-nu **Clodovio Bedogni.**

Basso buffo, d-nu **Firmino Migliaro**

Altro Basso, d-nu **Antonio Padovani.**

Tenoro comprimario, d-nu **L. Barabino.**

Maestro Concertatore și Directore d'Orchestra d-nu **Enrico Riboldi.**

Al II-lea Concertatore și Maestro di Cori, d-nu **Feliciano Franchetti.**

Prima baletistă și mima d-ra Emilie Rodrigues, pentru operile Muta di Portici și Roberto il Diavolo.

Repertorul operilor ce se vor da in decursul stagiunei.

Meyerbeer: Roberto il Diavolo, Africana, Dinora, Ugenotti; Gounod: Faust. Bellini Norma, Sonnambula; Donizetti: Linda: Rossini, Moise, Barbiere; Petrella: Jone: Verdi: Forza del destino, Macbet, Ballo in maschera. Aida, Rigoletto. Ernani.

Pentru prima oară:

Auber: Muta de Portici; Verdi: Mare Messa di Requiem; Felicien David: Lalla Roukh.

Abonamentul este obligator pentru 48 reprezentațiuni.

Prețul abonamentului: Lojile Benoare: 2,304. — Loje Bel Etage 1,112. — Loje Rangu al II lea, 770. — Stalu I, 288.— Stalu al II lea, 192.

Abonamentul se va face chiar d'acuma de către d. **S. Friedmann** adminis. Operei Italiane fiind autorizat de a incasa și costul lor.

Abonamentul se poate face in fiecare zi la cancelaria Direcțiunei Operei Italiane, dela orele 12 până la orele 3 post-merid.

Circul August Krembser

Bulev Elisabeta D-na

Sâmbătă 19 Septembre

la 8 și jum. ore séra

Mare Representatiune

de deschidere

Debutul tutulor primilor artiști și artiste in exersițiurile lor cele mai strălucite. Călăritul cailor de scoală inaltă și presentarea cailor dresați in libertate.

Prețurile locurilor: Loja pentru 4 persoane 20 lei. Stal 4 lei. Locul I, 3 lei. Locul II, 2 lei. Galeria 1 leu.

August Krembser, director.

Agenția Vapoarelor

Se face cunoscut că adaosul de 3 0/0 la taxa transportului mărfurilor sosite cu Calea ferată a statului Bucuresci-Giurgiu, n'are nici o influență asupra prețurilor transporturilor nóstre, care erau pînă acuma în vigóre și cari vor rĕmânea asemenea și de acum înainte în vigóre.

Banca nationala a Romaniei

„Se aduce la cunoștință generală că Banca națională se insărcinează a preschimba titlurile provisorie de rentă amortisabilă 5 la sută in titluri definitive, astfel precum se vor libera de minister, percepêndu-se pentru această operațiune un comision de *cinci zeci bani la mia* de lei"

Prima Hală de Bere

Cal. Griviți vis-à-vis de Scola Militare.

In toate zilele serate muzicale.

Orchestră vieneză sub direcțiunea doamnei

Frankl

Inceputul la orele 7½ seara.

Intrarea liberă.

DE INCHIRIAT o casă cu șapte incăperi, cuhnie bucătărie, curte singur și pimniță in strada Clopotari No. 38, are tranvaiu in față.

Doritorii se pot adresa la portarul principelui A. Știrbeiu, calea Victoriei No. 97.

DE VENZARE

La 7 Noembre viitor se va vinde cu licitație la trib. Prahova secsia I, casele cu locul lor din orașul Ploesti, strada Sfetescu No. 26, avere a decedatului Dumitru Dinescu, urmărită pentru datorie.

DE VENZARE Casele cu locul lor din strada Sculpturei No. 3. Adresa strada Luterană No. 21.

PROFESOR CIRCA (Sfinții Apostoli No. 4) primește 2 elevi gimnasiali sau liceali.

LA PROGRES

42 CALEA VICTORIEI 42

BUCURESTI

D. URSESCU COIFFEUR ROMAN

Are onoare a recomanda publicului Capitalei magazinul sĕu, montat după sistemul cel mai modern, cu un asortiment bogat de parfumerie, pomade, cosmeticuri, săpunuri, pĕr, şi toate articolele privitoare la toaletă. In acelaşi timp, in scop de concurinţă, are preţurile următoare;

PENTRU CAVALERI

Tuns	50 bani
Ras	» »
Frizat	» »
Tăiat barba	» »
Fricţiune,	» »
Champoigne americain. (Curăţitul capului cu duş).	» »

PENTRU DAME

Coafura de ziuă	6 fr.
» » seră,	8 »
» » mireasă	12 »

SALON SPECIAL

Anunţă in acelaş timp că numai in Magazinul sĕu se găsesce renumita apă pentru curăţitul mătreţei *Lotion Roumaine*, dedicată Alteţei Sale Regale Domnitorului Carol I. Preţul flaconului 3 fr.

Ca Român, subsemnatul speră intr'o visită numeroasă, asigurând că publicul va fi pe deplin mulţumit.

D. Ursescu

BANCA NATIONALA A ROMANIEI

situţiunea sumară a cent. şi sucu. din 12 sept.

ACTIV			PASIV		
Casa — Numerariŭ 27624546 43			Capitalul		12000000
Bilete de Bancă 5438540		33063086 43	Bilete emise de Bancă		58740520
Efecte de incasat		9878972	Comp. corente Bucuresci 2225929 45		
Port. — efecte scomptate loc. 1012645 85			Deto sucursale 33809 97		2259739 42
deto streine 7705842 04		1773550805	Profit et perdere		1352480 29
deto in sucursale 9017020 16			Dobânḑi şi beneficiĭ diverse		258022 30
Efecte publice		7924283 69	Diverse, compturi creditoare		32576302 81
Cupóne scomptate		72220 50			
Avansurĭ asupra Efectelor garantate de stat 16683800 —					
Deto deto in sucursale 3056963 —		19740763 —			
Avansurĭ asupra lingourilor 479197 50					
Deto in sucursale 5060 —		484257 50			
Cheltuielĭ de administraţiune ale Centraleĭ şi sucursalelor sale		119817 86			
Mobilier şi material de impr.		211208 95			
Diverse, compturi debitoare		27737129 12			
		107187064 82			107188064 82

4 la sută Scomptul efectelor de comerţ.
4 la sută Dobânda la avansuri pe efecte garantate de stat.

p. şeful rompt serv. *D. Ionescu.*

DOGARI

E. RUDOLF LESSMA

Bucuresci, Ca'ea Plevneĭ No.

Se recomandă în manipula vinurĭ.

Efectuédă to felul de vase curĭ pentru presat vinurĭ.

Paris — PURETÉ DU TE

Faire usage du

LAIT ANTÉPHÉLIC

étendu de 2 à 4 fois autant d'eau

Dépuratif, tonique, détersif, il dis Hâle, Rougeurs, Rides précoces, Ru Boutons, Efflorescences, etc., conserve du visage claire et uni. — A l'état p il enlève Masque de grossesse et Taches de rousseur.

Il date de 1849

GANDEB et Cie

Cu instrucţiuni in limba rom

DE VENZARE

Grâu de Banat pentru să calitate superioară, proba se vedea la depozitul de fă morei Buftea, strada Manea taru in colţul stradei Banu

BALSAMUL DE MESTEACAN

al Doctorului LENGIEL

Simplu numai sucul vegetal, care curge din mesteacăn când trunchiul lui i se perforneză, este de când ţine omenirea in minte, unul din mijlócele cele mai intrebuinţate pentru infrumuseţarea feţei, când insă acest suc se prepară chimiceşte in un balsam, atunci 'şi căştigă proprietăţile sale şi efectele lui sunt admirabile.

Dacă se spală faţa sau alt punct al corpului atunci până diminéţa se desfac mici fragmente de epiderm, remânênd pelea albă frumósă şi fragedă.

Acest balsam indepărtéză creţiturile şi semnele de vărsat, dând fisonomie de june; pelea căştigă in albeaţă, trăgezime dispărând in cel mai scurt timp petele e vară, aluniţele, coşurile, roşeaţa nasului şipe -l-alte necurăţenii ale peleĭ.

Pentru vânzare în detail în Bucuresci laelenii Carol Gersabek succeco de I. Ovessa, Martinovici & fii, Ghiţă Pencu, G. Rietz, George Martinovici.

Paul Coiffeur, lângă Pasagiul român, N. Niculescu, I. N. Ardeleanu şi în farmaciele D-lor Zürner Thoiss, Ciura, Dimbovist, Nieresker, Witting, Schmettau.— In Galaţi: la Pharmacia St. George a d-lui Marino Curtovici şi la Pharmacia domnească a d-lui Basil Ciurtovici. In Craiova; Aug. Heberling.— In Slatina: A. Pfintner Pharmacist — In Giurgiu: M. Binder Pharmacist. — In Ploeşti: S. Schmettau şi G. Sigmund Pharmacişti,— In Cuzeu. Weber Pharmacist. — In Brăila: G. Caufmes, şi in Focşani: M. F. Remer.

VERITABILA

EAU ALEMAND

COMPUSA de LESEUR

Acéstă apă face a dispare petele roşiĭ, împedică sbârciturile şi albeşte pelea.

La Paris, la D-nu Gastellier parfumuer, No. 47, rue de la Chausée d'Antr.

Deposit in Bucureşti la farmacia d-luĭ C. W. Zürner, la d-nu Appel et C-ie la toţi coiferi parfumeori.

TAMAR INDIEN FRUCT LAXATIV RACORITOR CONTRA CONSTIPATIILOR şi Hemoroidelor

GRILLON

şi cel mai plăcut purgativ pentru copiĭ

Grillon, FARM. 27, RUE RAMBUTEAU, Paris

La Bucaresci: la d. Zürner, Brus, Ovessa. *si in tóte farmaciile.*

OAMENILOR EPUISATI

SAU

SLABITII

In urma multor eccese ale junecteĭ, recomandăm usagi

PICATURILOB REGENERATRICE

ALE

D-rului SAMUL THOMPSON

Paris, rue St. Lazare. 11.

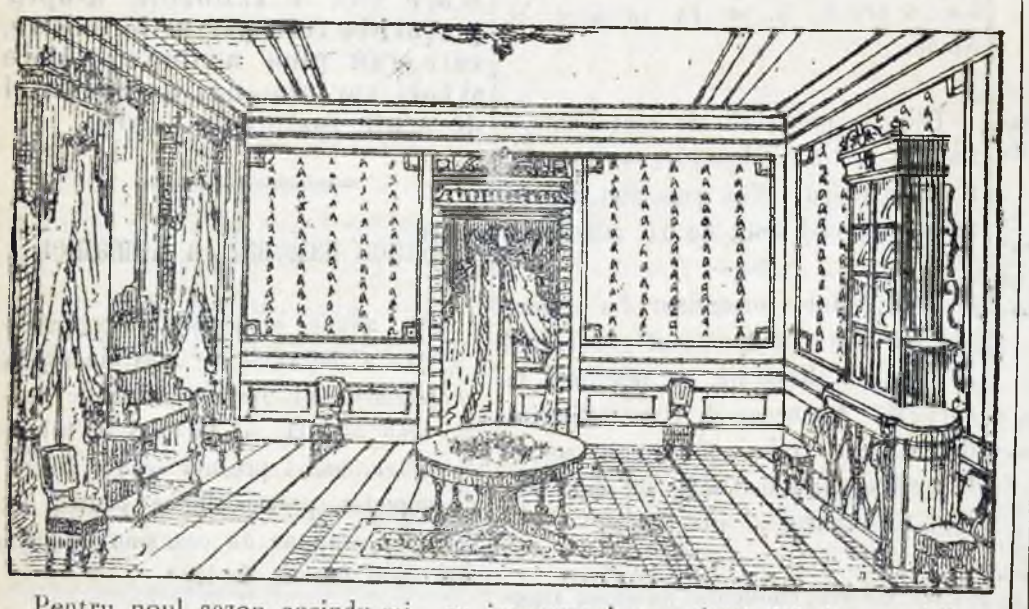
Orĭ-ce flacon care nu va purta semnătura d-luĭ „Gelin" pharmacist se va considera ca contrafăcut.

Depositul în Bucurescĭ la pharmaciile Zurner, Risdorfer, Brus, etc.

OCAZIUNE — **A. GINSBERG** — FAVORABILA

BUCUREŞTI

23 Calea Victoriei (Mogoşoai)



Pentru noul sezon sosindu-mi eu inmermari quantităţi diferite mobile şi oglinzi din cele mai renumite fabrici din Franţa, Germania şi Austria pe cari le-am putut dobândi in cursul voiajului ce am făcut in intervalu anului expirat, şi care mĕ pune in poziţiuné de a putea vinde cu preţurile mai avantagioase de căt ori care altul din această specialitate viu respectos a ruga pe onor. P. T. Public de a bine vol a 'mi vizita magazinul meu spre a se convinge de această ocaziune favorabilă.

MR A. KIBRIK DENTISTE

Vindecă, pune, scoate, plumbuie te cu aur cu platină etc. dinţii fără de nici o durere şi prin metode de curênd inventate. Totodată curăţă smalţul dinţilor intr'un mod extraordinar.

Se poate găsi a casă in toate zilele la orice oră. Bucureşti, strada Ştirbey-Vodă No. 9 alături cu gradina Union-Suise.

ASTHME Catarrhulŭ, nădufulŭ, sufocaţiunea şi tóte bólele organelorŭ respiratorie sunt vindecate prin **Tuburile Levasseur**, 3 fr., Francia. — **Levasseur** farmacistŭ-chimistŭ de clasa 1-ai, **33 rue de la Monnaie, PARIS**

NEVRALGIES Vindecate la tŭ chiarŭ cu antinevralgic d-ruluĭ **Cronier.** Pretul 3 fr., cutia, in Franc

Depositu in Bucurescĭ: la d. **Zürner**, şi in tóte farmaciele

CEA MAI BUNA CHĂRTIE DE CIGARETTE E

LE HOUBLON

FABRICAŢIUNE FRANCESA

A SE FERI

DE IMITATIUNE

Numaĭ atuncĭ e veritabilă acéstă chărtiă de cigarette, dacă fie-care foiţă are marca LE HOUBLON şi dacă fie-care carton are semnătura şi marca de maĭ jos.

MARQUE DE FABRIQUE C. C.

Prop^tés du Brevet.

CAWLEY et HENRY, unicii fabricanţi, PARIS.

Maladiile nervóse

VINDECATE IN MOD RADICAL, GRACIE

BROMURULUI LAROZE

SIROP SEDATIV

de cóje de portocale amari preparat cu

BROMURUL DE POTASSIUM

De căire

J. P. LAROZE, Pharmacist

PARIS — 2 rue des Lions-Saint-Paul, 2 — PARIS

Bromurul de Potassium Laroze este de-uă puritate absolută, condiţiune indispensabilă pentru a putea obţine efecte **sedative** şi **calmante** asupra sistemului nervos.

Topit in **Siropul Laroze**, de coji de portocale amari, **Bromurul** este intrebuinţat in mod universal şi recomandat de toţi medicii pentru a combate, mai cu deosebire, şi de-uă manieră sigură, *afecţiunele nervóse ale Inimei*, ale *căilor digestive* şi *respiratorii*, *nevralgiile*, *epilepsia*, *histeria*, maladia numită *jocul St-Guy*, *insomnia* şi *convulsiunele copiilor* in timpul *dentiţiuniei*, intr'un cuvânt tóte *afecţiunele nervóse*.

BROMURUL LAROZE

se află in peposit, in tóte pharmaciile bune unde se mai póte găsi şi

SIROPUL DEPURATIV preparat cu coji de portocale amari şi **IODUR DE POTASSIUM**

fórte folositor contra *afecţiunelor scrofulóse*, *cancerose*, *tumorilor albe*, *bóle ale sângelui*, *accidentelor sifilitice secundarii şi terţiare*, etc.

MIJLOC DE A SLABI A se adresa 3 strada Mayerbeer Paris, la propagatorul lui Anti-Obesitas.

AVIS IMPORTANT

LA MAGAZINUL DIN STRADA LIPSCANI No. 21 — 22.

PETRACHE IOAN

A sosit al 4-lea transport de

CASCAVAL DE PENTELEU

Sub 2 mnatul aduce la cunoştinţa onor. Public, ca adevĕratul şi renumitul Caşcaval de Penteleu se află numai la sus numitul Magazin din adevĕratul Munte Penteleu, propietatea d-luĭ St. Borănescu.

Astfel dar rog pe onor Publi. a da atenţiune a nu fi indus in eroare, de oarece mulţi din d-nii comercianţi anunţă tot Penteleu, şi astfel nimeni nu poate avea de căt cu, de oarece tot produsul Muntelui Penteleu este pe seama mea, afară de magazinul meu se află spre vĕnzare şi la magazinele d-lor D. Staicovici, P. Bărbulescu, V. Marinescu, G. Dobriceanu calea Victorii, Carol Gestabce succesorul d. Ovessa, Mateiu Sălceanu, I. Cosman. str. Stirbei-Vodă, N D. Moroianu, str. Carol I. Matache Georgescu, calea Moşilor, Constand. et Sinonessu şi P. Bristescu.

DEPURATIF du SANG **Curăţirea Sângelui**

Curarisind Dartne, Coji du Lele veneriere, cu siropni de purotif al doctoruluĭ CHABLE din Paris. Băile sale minerate, hapurilr dopurative, Pomada anti-dartroasa (Vedi notiţa) TRINŞI Pommadă curarisind.

PLUS DE COPAHU **Fără Copahu**

Siropul cu citrate de fer al Dr. CHABLE, vine dică pa dată sculamentul, slăbeşte vina canalului, precum Damelor PÓLA ALBA *(les perles blanches.)* Injĕcţiunl pentru femeĭ.

In Paris, la D. CHABLE, rue Vivienne 36.

Deposit in Bucurescĭ, la farmaciile D-lor Zürner, Risdorfer şi Eitel, la D. Ovessa, Drogistul şi la D. Dembovici, in Crajova Pohl

Boalele de gât, gura, nas si urechi,

tratează printr'o artă specială

Dr. I. BRAUNSTEIN

Medic, chirur şi accoucheur fost medic practicant in Viena in Klinicele:

BRAUN (Boale de femei şi facere)

HEBRA (Boale de piele, de pĕr şi syphilis.

Consultaţiuni de la 3—5 p m.

STRADA SF. VINERI NO. 1 (CASA. MIRU)

Instit. A. Radu

IN GALATI

S'a mutat in strada **Mihaiu Bravul**, lângă grădina publică, Ca Negri, augumentate cu încă şapte saloane superb aranjate, o grădină cu arb fructiferi, o curte mare cu arbori umbroşi vor fi la dispoziţia elevilor viitor.

APĂ MINERALĂ NATURALĂ

DE

AUTORISATIUNEA STATULUI — APPROBATIUNEA ACADEMIEI DE MEDICINĂ

VERNET (*La Perle des Eaux de Table*) **VERNET**

MEDALIĂ ESCEPTIONALĂ LA EXPOSITIUNEA UNIV^ala 1878 — MEDALIĂ LA EXPOSITIUNEA DIN MELUN 1880.

Langă VALS prin JAUJAC (Ardèche)

Apa de VERNET este cea mai gazósă din Apele Minerale Franceze, cea mai bogată şi cea mai Bună din Apele de Mossă cunoscute din Francia şi din Streinătate.

A adr. cererile la D. RAOUL BRAVAIS, dir. Societăţei Productelor Raoul Bravais şi a Apelor Minerale Naturale, 26. Avenue de l'Opéra

DEPOSITE PRINCIPALE LA PARIS: 13, rue Lafayette si 30. Avenue de l'Opéra

Unde se găsesc assemenea şi productele atât de cunoscute şi appreciate de public Fer Bravais şi Quinquina Bravais

Tipografia Miulescu calea Victoriei sala teatrului Bosse